

Персидская сказка: Тыква

Жила–была старая женщина, а детей у нее не было. Уж она и молилась, и обеты давала, одной милостыни сколько раздала — ничего не помогало. Вот она как–то и говорит своему мужу:

— Так мне хочется ребенка — какой–никакой, а чтоб был! Пусть хоть, как тыква, без рук и без ног будет.

Сказала она эти слова, и по воле судьбы через некоторое время понесла, и родился у нее ребенок, точь–в–точь как тыква. Муж, как увидел его, убежал прочь из дома, ушел куда глаза глядят. А старуха привыкла к тыкве, привязалась к ней. Тыква изо дня в день все росла, становилась больше и больше. Хлопот у ее матери было хоть отбавляй — целый день ни минуты покоя. Наконец отправила она своего ребеночка–тыкву в школу, к моллабаджи. А школа моллабаджи находилась около дворца падишаха, и сын падишаха любил из окон дворца глазеть на детей, заглядывать в школьную комнату.

Смотрит он однажды и видит: идут школьники из школы, а с ними катится тыква. Удивился шахзаде, на следующий день опять посмотрел в окно и увидел, что из той тыквы вышла красивая девушка, такая прекрасная — краше полной луны. Она взобралась на подпорки для виноградных лоз, сорвала кисть винограда и стала есть. Затем слезла и спряталась опять в тыкву.

Сын падишаха сразу влюбился в девушку — да не одним, а сотнею сердец.

На следующий день, когда девушка опять вышла из тыквы и взобралась на подпорки для виноградных лоз, шахзаде вышел на крышу, настиг девушку и надел ей на палец свое кольцо. Видит, а кольцо–то пришлось точно на средний палец девушки. Вернулся он домой и говорит матери:

— Я хочу жениться, но только на той девушке, на палец которой подойдет мое кольцо!

Мать шахзаде отдала кольцо старухе, присматривающей за невольницами, и послала ее вместе со служанками по домам, искать, кому придется впору колечко сына.

Несколько дней старуха со служанками рыскали по домам, все вверх дном перевернули, но девушки, которой годилось бы кольцо, не нашли.

Под конец добрались они до дома старухи с тыквой. Постучали в дверь и спрашивают:

— Есть ли в этом доме девушка?

— Ох, не смейтесь надо мной! — заплакала старуха. — Долго я молилась, много обетов дала, много милостыни раздала — все просила у Аллаха ребенка, а он послал мне тыкву!

— Ну–ка, принеси эту тыкву, посмотрим! — сказала старуха, смотревшая за невольницами.

Женщина пошла, принесла тыкву, а служанки и старуха–надзирательница, как увидели, начали смеяться и хохотать.

Насмеялись вдоволь, а потом и говорят бедной женщине:

— Мы ищем девушку, которой подошло бы это кольцо. Только до сих пор никого не нашли.

Не успели они это сказать, как из тыквы высунулась рука.

Мать остолбенела от удивления, остальные женщины тоже удивились и испугались, а потом все–таки примерили кольцо на тот палец, смотрят, а оно как раз впору.

Пошли они и рассказали шахзаде обо всем, что случилось.

А он приказал:

— Идите и притащите эту тыкву сюда.

Пошли, принесли тыкву. Родители юноши, падишах и его жена, как увидели это чудовище, огорчились и опечалились, но юноша стоял на своем:

— Клянусь Аллахом, я женюсь только на этой!

Волей–неволей позвали муллу и поженили тыкву с сыном падишаха.

В брачную ночь шахзаде выхватил меч и сказал:

— Выходи–ка скорей из тыквы! Тут девушка вышла из тыквы и поразила всех своей красотой и прелестью.

Обрадовались падишах и его жена. Сообщили и матери тыквы, а уж она обрадовалась больше всех.

После этого стала мать частенько навещать свою дочь.

Однажды отправилась она, как обычно, повидаться с дочерью, и вдруг идет ей навстречу лев. Хотел он растерзать ее на части, а старуха ему и говорит:

— Не ешь меня сейчас, пусти повидаться с дочерью! Я обратно пойду, ты меня тогда и съешь.

Лев согласился. Не успела старуха уйти от льва, натолкнулась на волка. Волк тоже хотел ее съесть, но она и ему сказала то же самое.

Пошла старуха дальше — встретилась с дивом. Договорилась и с ним и наконец добралась до дома дочери. Два–три дня она там погостила, пришло время возвращаться.

Смотрит девушка, мать чем–то озабочена, сидит, задумалась.

— О чем это ты думаешь? — спрашивает дочь.

Рассказала ей старуха о своих приключениях, а девушка говорит:

— Ничего, я устрою твои дела.

Пошла она, принесла свою тыкву и сказала:

— Влезай в эту тыкву и катись в ней домой.

Старуха влезла в тыкву, тыква покатилась вперед.

Так она катилась, пока не добралась до дива.

Див спрашивает:

— Тыква такк–такк, тетушка лакк–лакк, не видели ли твои слепые глаза горбатой старухи?

— Нет, — отвечает тыква, — клянусь похлебкой, не видела, клянусь стеблем гиацинта, не видела, ты меня покати, пора дальше идти!

Покатилась она дальше и добралась до волка. Сказала ему то же, что диву, и с тем ушла. Но когда докатилась она до льва, хитрость ее не удалась. Лев, вместо того чтобы толкнуть тыкву и покатить ее вперед, схватил ее, поднял повыше и ударил оземь. Тыква разлетелась на куски, старуха упала на землю, и лев съел ее.